



# 1. Nachtrag

(Ergänzung gemäß Richtlinie 94/9/EG Anhang III Ziffer 6)

## zur EG-Baumusterprüfbescheinigung BVS 03 ATEX E 306 X

**Gerät:** Elektromagnete Typ FEB 103/94 und FEB 106/94  
**Hersteller:** Dr. Breit GmbH  
**Anschrift:** 42579 Heiligenhaus

### Beschreibung

Der Grund für die Ausstellung dieses Nachtrages ist die Bestätigung der Übereinstimmung dieses Gerätes mit dem aktuellen Normenstand der EN 60079-0, EN 60079-1 und EN 60079-7. Zusätzlich wurde eine Erweiterung des Umgebungstemperaturbereiches auf  $-55^{\circ}\text{C}$  bis  $+80^{\circ}\text{C}$  vorgenommen und die Leitungseinführung zum Anbau an den Anschlussraum in Erhöhter Sicherheit aus der Baumusterprüfbescheinigung herausgenommen.

Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der geänderten Ausführung werden erfüllt durch Übereinstimmung mit:

EN 60079-0:2006 Allgemeine Anforderungen  
EN 60079-1:2007 Druckfeste Kapselung 'd'  
EN 60079-7:2007 Erhöhte Sicherheit 'e'

Die Kennzeichnung des Gerätes muss die folgenden Angaben enthalten:

**II 2G Ex de IIB + H<sub>2</sub> T4 bis T6**

### Kenngößen

Typ FEB 103/94 und FEB 106/94

Maximale Eingangsspannung  $U_i \leq 250 \text{ V}$   
Maximale Eingangsstromstärke  $I_i \leq 1,9 \text{ A}$

Die Gesamtverlustleistung und die Temperaturklasse hängen von der gewählten Umgebungstemperatur ab:

Umgebungstemperatur $T_a$	Gesamtverlustleistung $P_v$	Temperaturklasse
$-55^{\circ}\text{C}$ bis $+40^{\circ}\text{C}$	$\leq 20 \text{ W}$	T6
$-55^{\circ}\text{C}$ bis $+70^{\circ}\text{C}$	$\leq 22 \text{ W}$	T4
$-55^{\circ}\text{C}$ bis $+70^{\circ}\text{C}$	$\leq 19 \text{ W}$	T5
$-55^{\circ}\text{C}$ bis $+80^{\circ}\text{C}$	$\leq 22 \text{ W}$	T4
$-55^{\circ}\text{C}$ bis $+80^{\circ}\text{C}$	$\leq 11 \text{ W}$	T5

Schutzart des Anschlussraumes

IP 66

### Besondere Bedingungen für die sichere Anwendung

- Die Gesamtverlustleistung und die Temperaturklasse hängen von der gewählten Umgebungstemperatur ab. Die Zuordnung der Umgebungstemperatur zur Gesamtverlustleistung bzw. Temperaturklasse ist der unter Kenngrößen aufgeführten Tabelle zu entnehmen.
- Bei Umgebungstemperaturen ( $T_a$ ) über 50 °C ist eine Anschlussleitung mit einer zulässigen Betriebstemperatur von  $T_a + 25$  K zu verwenden.
- Die Befestigungsschrauben von Teilen der druckfesten Kapselung müssen eine Streckgrenze von mindestens 640 N/mm<sup>2</sup> aufweisen.
- Die Spaltlängen der zünddurchschlagsicheren Spalte dieses Betriebsmittels sind teils länger und die Spaltweiten der zünddurchschlagsicheren Spalte sind teils kleiner als in Tabelle 2 von EN 60079-1:2007 gefordert. Informationen zu den Abmessungen sind beim Hersteller zu erfragen.

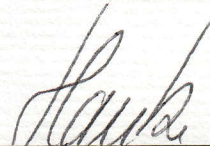
### Prüfprotokoll

BVS PP 03.2206 EG, Stand 17.09.2009

**DEKRA EXAM GmbH**  
Bochum, den 17. September 2009



Zertifizierungsstelle



Fachbereich